

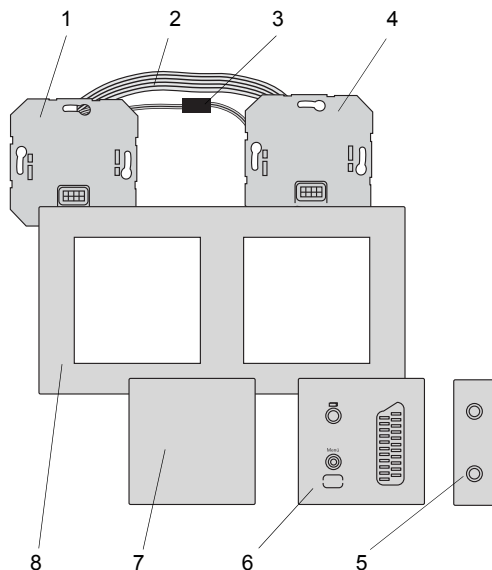
TV-átjáró
2610 ..

GIRA

Készülék leírás.....	3
Csatlakoztatás TV-készülékre.....	4
Csatlakoztatás BK-berendezéshez (kábeles csatlakozás).....	5
Kapcsolat az IP-világhoz.....	6
TV-átjáró külső bekapcsolása	7
Szerelés	8
Kezelőelemek.....	9
Bekapcsolási idő módosítása.....	10
Üzembe helyezési menü - A menüfelület felépítése.....	11
Üzembe helyezés-menü	12
Üzembe helyezés.....	17
Példa: TV-átjáró és TK-átjáró.....	18
Példa: TV-átjáró és audio lakásállomás	20
Példa: TV-átjáró és video lakásállomás	22
Példa: Több lakásos ház műholdas berendezéssel.....	24
Műszaki adatok	27
Garancia.....	27

A TV-átjáró átviszi a Gira ajtókommunikációs rendszer video képét egy televízióra.

Egy megfelelő átalakítóval a színes kamera video képe egy antennaberendezésbe vagy a HomeServerbe táplálható.



A TV-átjáró a következő alkotórészekből áll:

- 1 TV-átjáró buszcsatlakozó
- 2 Audio összekötő kábel (6 pólusú)
- 3 TV-átjáró összekötő kábel (2 pólusú)
- 4 TV-átjáró betét
- 5 Scart-adapter
- 6 TV-átjáró feltét
- 7 Vakfedés
- 8 Fedőkeret (a szállítási terjedelem nem tartalmazza)



SELV-szint az interfészekben

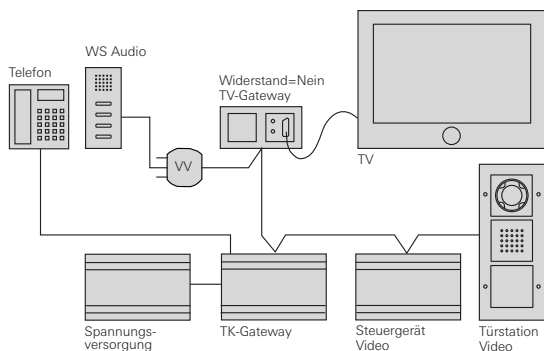
A TV-átjáró interfészeire (ET-kapcsok és kapcsoló kimenet) kizárólag olyan komponenseket szabad csatlakoztatni, amelyek a SELV-szintet betartják.

A SELV-szintet a vezeték vezetésnél és a csatlakozásnál biztosítani kell.

Ebben az esetben a televíziókészülék közvetlenül kerül összekötésre a Scart-csatlakozón keresztül a TV-átjáróval.

A TV-átjáró Scart-csatlakozója rendelkezik egy kapcsoló kimenettel az AV-csatornára való automatikus átkapcsolás támogatásához.

Amint beérkezik az ajtóhívás, a színes kamera képe automatikusan bekapcsol a televízión (a televíziókészüléknek bekapcsolva kell lennie).



A TV-átjáró működése

A TV-átjáró kizárólag a video ajtóállomás képét viszi át. Az ajtóbeszélgetés egy lakásállomáson vagy egy TK-átjáróra csatlakoztatott telefonon keresztül történik.

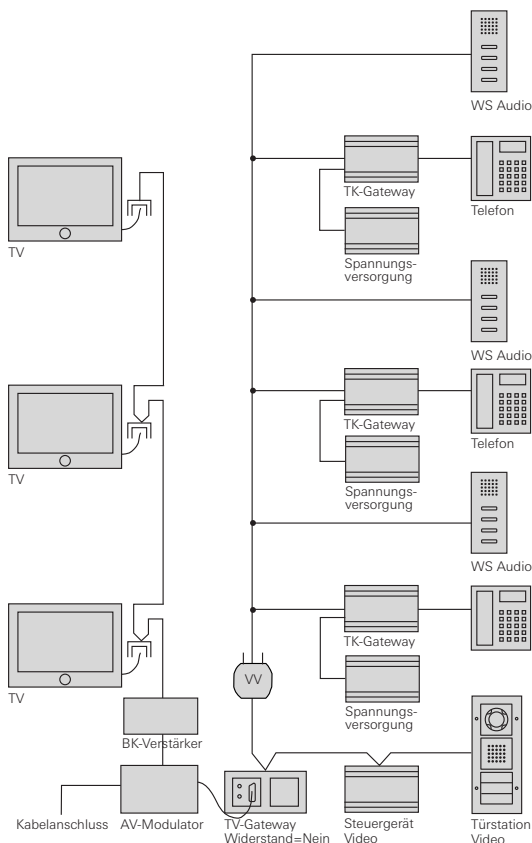
Egy topológiában a TV-átjáró úgy viselkedik, mint egy video lakásállomás. Ezért a lezáró ellenállás beállításánál és a video elosztók alkalmazása esetén ugyanazok a szabályok érvényesek, mint egy video lakásállomásra.

Csatlakoztatás BK-berendezéshez (kábeles csatlakozás)

Több lakásos házban lehetséges a videojel rákapcsolása a TV-átjárón keresztül egy antennaberendezésre.

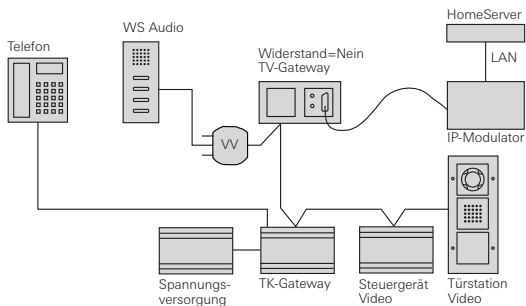
Az antennaberendezésbe való betápláláshoz a TV-átjáró FBAS-jelét in egy UHF-jellé kell átalakítani. Ehhez egy kereskedelemben kapható AV-modulátor szükséges.

Ebben az esetben egy meghatározott csatorna kerül elfoglalásra. Ha beérkezik az ajtóhívás, a televízió kézzel kell kiválasztani ezt a csatornát, hogy a videoképet látni lehessen.



A kereskedelemben kapható video-kiszolgálókkal együtt a színes kamera videoképe pl. a Gira HomeServer-en keresztül is megjeleníthető.

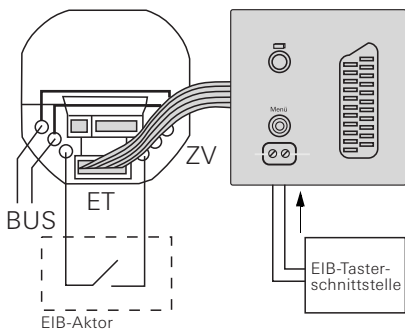
A HomeServer kiegészítéseként a megjelenítés PC-n, PDA-n, mobiltelefonokon (UMTS, MMS és GPRS-szolgáltatások) és IP-képtelefonokon is lehetséges. A HomeServerrel együtt egy képtároló is megvalósítható.



Kapcsoló kimenet

A TV-átjáró kapcsoló kimenete igény esetén EIB-komponensekről (pl. EIB-billentyűinterfész) használható. Ez lezárul, ha a TV-átjáró aktiválásra került (pl. egy hívógomb megnyomása után).

A kapcsoló kimenet használata előtt a TV-átjáró feltétlen a felső és az oldalsó kitorő nyílást el kell távolítani (pl. egy csavarhúzóval el kell távolítani).



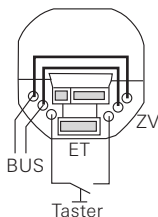
Kapcsoló bemenet

Kapcsoló kimenet



SELV-szint az interfészekon

A TV-átjáró ET-kapcsaita és a bővítő modulra kizárólag olyan komponenseket szabad csatlakoztatni, amelyek a SELV-szintet betartják. A SELV-szintet a vezeték vezetésnél és a csatlakozásnál biztosítani kell.



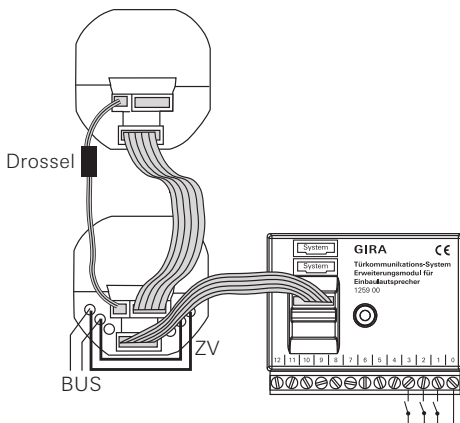
Nyomógomb a kapcsoló bemeneten (ET-kapcsok)

Az ET-kapcsokon keresztül a TV-átjáró kézzel bekapcsolható anélkül, hogy előzőleg egy ajtóhívás kiváltásra került volna. Ezzel a színes kamera képei bármikor megjeleníthetők a televízión. Kiegészítésként lehetséges a továbbkapcsolás több kamerához.

Csatlakoztasson egy nyomógombot (záró segédérintkezőt) a buszcsatlakozó ET-kapcsaira. A bekapcsoláshoz/átkapcsoláshoz a nyomógombot röviden, a kikapcsoláshoz a nyomógombot hosszan kell megnyomni (az érintkező zárási időket lásd a "Műszaki adatok" szakaszban 27. o.).

Bővítőmodul

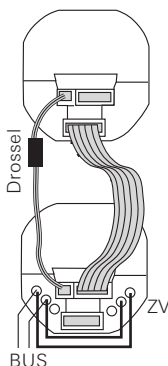
Egy bővítőmodullal a színes kamerák célzottan választhatók ki ill. kapcsolhatók be. Ehhez a bővítőmodul a 6 pólusú összekötő kábellel kerül csatlakoztatásra a TV-átjáró buszcsatlakozójára. A bekapcsoláshoz/átkapcsoláshoz a megfelelő nyomógombot röviden, a kikapcsoláshoz hosszan kell megnyomni (az érintkező zárási időket lásd a "Műszaki adatok" szakaszban 27. o.).





Figyelem

Elektromos készülékek beépítését és összeszerelését csak elektromos szakember végezheti.



A TV-átjárót két kereskedelembe szokásos UP-beépítő dobozba kell szerelni:

1. Dugja be a 6 pólusú összekötő kábelt a TV-átjáró betét egy rendszer-dugaszhelyébe.
2. Dugja be a 2 pólusú összekötő kábelt a TV-átjáró betét video-dugaszhelyébe.
A 2 pólusú összekötő kábelben a fojtótekercsnek a TV-átjáró betét közelében található kell lennie.
3. Vezesse be mindkét összekötő kábelt a TV-átjáró-buszcsatlakozó beépítő dobozába.
4. Szerelje fel a TV-átjáró betétet.
5. Dugja be a két összekötő kábelt a TV-átjáró-buszcsatlakozóba.
6. Csatlakoztassa a 2-vezetékes buszt a TV-átjáró-buszcsatlakozó BUSZ-kapcsaira.



Hidak a buszcsatlakozón

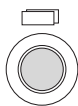
A TV-átjárónál a mellékelt áthidaló huzalokat a buszcsatlakozón a BUSZ és a ZV közé kell helyezni.

7. Szerelje fel a TV-átjáró buszcsatlakozót.
8. Helyezze fel a fedőkeretet és dugja rá a TV-átjáró feltétet és a vakfedét az UP-betétekre.



Színjelölés a betéteken és feltéteken

Az összecserélések elkerülésére a TV-átjáró betétei és feltétei egy fehér ponttal, a buszcsatlakozó és a vakfedél egy sárga ponttal vannak jelölve.



Be/Ki gomb

A Be/Ki gombbal kapcsolhatja be és ki a TV-átjárót és a hozzátartozó színes kamerát, és kapcsolhat tovább több színes kamera között.

Nyomja meg a **bekapcsoláshoz** röviden a Be/Ki gombot. Több színes kamera esetén az utoljára aktív kamera kapcsolódik be.

A **kikapcsoláshoz** tartsa a Be/Ki gombot kb. 3 másodperc hosszan benyomva.

Több csatlakoztatott színes kamera esetén a Be/Ki gomb a következő kamerához való **továbbkapcsolásra** szolgál:

Egy ajtóhívás után ezután annak a kamerának a képe jelenik meg, amelynek az ajtóállomásától az ajtóhívás kiindult.

A Be/Ki gomb rövid megnyomásával a következő kamera, azután a rákövetkező kamera, stb. kapcsolódik be.

Az utolsó kamera elérése után gombnyomás esetén ismét az első kamerára történik az átkapcsolás.

A videoképen 5 másodpercre megjelenik az aktív kamera száma (pl. Kam 1).

A **Menü-módban** a Be/Ki gomb "Vissza-gombként" (Back) szolgál, azaz ennek a gombnak a megnyomásával a menüben egy lépéssel vissza lehet menni ill. a menüt el lehet hagyni.



Menu

Vezérlő gomb (Menu)

Vezérlő gomb 5-utas navigálással a fel, le, balra, jobbra irányokhoz (megfelelő pozícionális elrendezésű beépítés esetén) és központi megnyomás.

Bekapcsolt TV-átjáró esetén a beállító menüt a vezérlő gomb központi megnyomásával aktiválhatja.

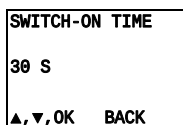
A menüben a vezérlő gombbal navigálhat. A kijelzőn a nyílak és a videokép alsó területén a műveleti jelek a vezérlő gomb végrehajtható navigálási irányait jelzik ki.

Bekapcsolási idő módosítása

A bekapcsolási idő határozza meg, hogy a TV-átjáró a kézi bekapcsolás után mennyi idő múlva kapcsolódik ki automatikusan.

A TV-átjáró bekapcsolási idejének beállítása a "Bekapcs. idő" menüben (Switch-on time) történik.

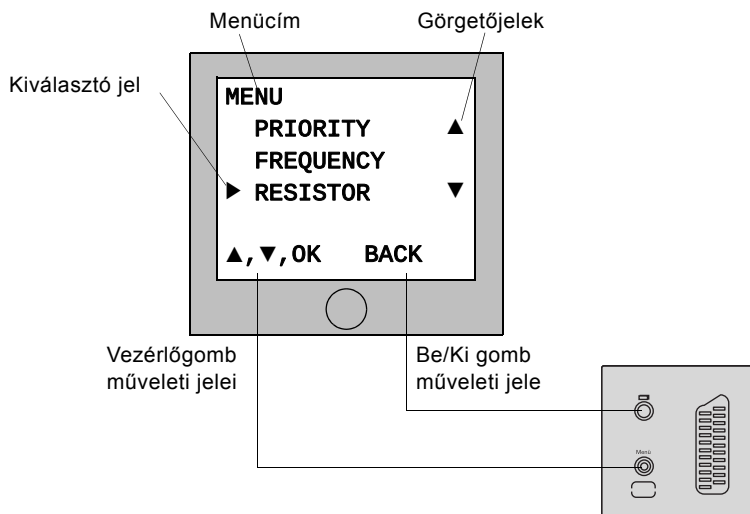
Úgy kerül a menübe, hogy bekapcsolt TV-átjáró esetén központosan megnyomja a vezérlő gombot.



Bekapcs. idő

Gyári beállítás: 30 s

A ▲▼ vezérlő gombbal választhatja ki a TV-átjáró bekapcsolási idejét a 20 s - 120 s tartományban. Erősítse meg a választott bekapcsolási időt a vezérlő gomb központi megnyomásával (OK).



Menü cím

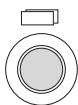
A menü cím mutatja meg, hogy éppen melyik menüpontban van (itt a főmenüben) (Main menu).

▲ Görgetőjelek

▼ A görgetőjelek jelzik ki, hogy melyik irányokba navigálhat a vezérlő gombbal.

▶ Kiválasztó jel

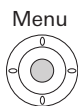
A kiválasztó jel jelzi ki, hogy éppen melyik menüpontot választotta ki a vezérlő gombbal. Ebben a példában a vezérlő gomb központos megnyomásával az "Ellenállás" (Resistor) menüpont előhívása történik.



Be/Ki gomb műveleti jele

Itt a Be/Ki gomb jelenleg lehetséges műveletei jelennek meg.

Ebben a példában a Be/Ki gombbal elhagyhatja a főmenüt.



Vezérlőgomb műveleti jelei

Itt a vezérlő gomb jelenleg lehetséges műveletei jelennek meg.

Ebben a példában fel/le (▲▼) navigálhat és központos megnyomással (OK) előhívhatja a kiválasztott "Ellenállás" (Resistor) menüpontot.

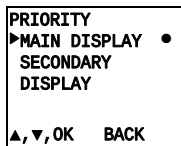
Üzembe helyezés-menü

Ügy kerül az üzembe helyezési menübe, hogy a bekapcsolt TV-átjárón megnyomja a vezérlő gombot, mialatt a Gira ajtókommunikációs rendszer programozási módban található.



A programozási mód elindításához nyomja meg a vezérlőkészüléken a "Systemprogr." gombot 3 s-ra, míg a sárga LED a "Systemprogr." gomb mellett villogni kezd.

Az üzembe helyezési menüben a következő beállítási opciók állnak rendelkezésre:



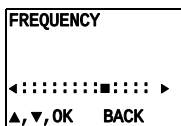
Prioritás

Gyári beállítás: Fő kijelző (Main display)

Ha több TV-átjáró vagy TFT-kijelző üzemel egy lakásban, maximálisan **egy** TV-átjáró vagy TFT-kijelző határozható meg fő kijelzőként, a maradék pedig mellékkijelzőként.

A **főkijelző (Main display)** bejövő ajtóhívás esetén automatikusan bekapcsol.

A **mellékkijelzők (Secondary displays)** csak a lakásállomáson egy ajtóhívás után a hívás fogadása esetén ill. a Be/Ki gombbal kerülnek bekapcsolásra.



Frekvencia



Csak hozzárendelt kamera esetén aktív

A "Frekvencia" (Frequency) menüpont csak akkor aktív, ha a TV-átjáróhoz már hozzárendelésre került egy színes kamera.

A videojel finomhangolásához a kamera és a TV-átjáró között itt kerül beállításra a ◀▶ vezérlő gombbal az éppen aktív átviteli sáv videojelenek optimális frekvenciája.

Ha a "Frekvencia" (Frequency) menüpont a "Vissza" (Back) segítségével befejeződik, a módosított beállítások nem kerülnek átvételre.



Beállítás több TV-átjáró és színes kamera esetén

A frekvencia beállítás csak az aktív TV-átjárótól az aktív színes kamerához vezető kapcsolatra érvényes. Azaz, ha több TV-átjáró és/vagy színes kamera van, minden egyes TV-átjárón egyedileg kell a frekvenciát a TV-átjáró - színes kamera átviteli sávra beállítani.

RESISTOR
► YES
NO
▲, ▼, OK BACK

Ellenállás

Gyári beállítás: Igen (Yes)

Itt történik a TV-átjáró lezáró ellenállásának be- ill. kikapcsolása.

Ez a beállítás függ a topológiától.

Ehhez közelebbi információkat a rendszer leírásában talál, amely a video vezérlő készülék mellé van csatolva.



Lezáró ellenállás és video elosztó

Egy topológiában a TV-átjáró úgy viselkedik, mint egy video lakásállomás. Ezért a lezáró ellenállás beállításánál és a video elosztók alkalmazása esetén ugyanazok a szabályok érvényesek, mint egy video lakásállomásra.

LIGHTING
► AUTO
OFF
▲, ▼, OK BACK

Megvilágítás



Csak hozzárendelt kamera esetén aktív

A "Megvilágítás" (Lighting) menüpont csak akkor aktív, ha a TV-átjáróhoz már hozzárendelésre került egy színes kamera.

Gyári beállítás: Auto

Itt történik a színes kamera arcmező kivilágítás viselkedésének beállítása. A beállítás előtt ki kell választani a megfelelő színes kamerát.

Auto: a színes kamera arcmező kivilágítása ajtóhívás esetén vagy a TV-átjáró kézi bekapcsolása esetén bekapcsol, ha a környezeti világosság az 1 Lux értéket alulmúlja.

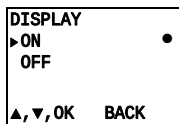
Ki (Off): az arcmező kivilágítás mindig kikapcsolva marad.



Beállítás több TV-átjáró és színes kamera esetén

A megvilágítás beállítása mindig az aktív TV-átjáróra és az aktív színes kamerára érvényes.

Azaz, ha több TV-átjáró és/vagy színes kamera van, minden egyes TV-átjárón egyedileg kell az egyes színes kamerákhoz a megvilágítást beállítani.



Kijelző

• Gyári beállítás: Be (On)

Itt történik annak a beállítása, hogy a TV-átjáró a Be/Ki gombbal bekapcsolható lehet-e.

Be (On): a TV-átjáró a hívógomb megnyomása után vagy a Be/Ki gombbal kerül bekapcsolásra.

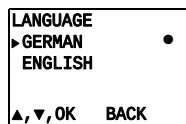
Ki (Off): a TV-átjáró **csak** ajtóhívás után kerül bekapcsolásra.

A kézi bekapcsolás a Be/Ki gombbal ebben a beállításban nem lehetséges



Beállítás több TV-átjáró esetén

Több létező TV-átjáró esetén ezt a beállítást minden TV-átjárón el kell végezni.



Nyelv

• Gyári beállítás: Német (German)

Itt választható ki a német vagy angol menünyelv.

TEACH-IN		
▶ ASSIGN CALL	+	
ASSIGN STATION	●	
R:2.20	S:1.48	
▲,▼,OK	BACK	

Betanítás

Itt kerülnek a TV-átjáróhoz hozzárendelésre az ajtóállomások, lakásállomások és TK-átjárók.

Hívás hozzárendelés (Assign call): a TV-átjáróhoz egy hívógomb kerül hozzárendelésre.

R: 2.20 megadja, hogy már hány hívógomb van betanítva és maximálisan mennyi rendelhető hozzá.

Ebben a példában a TV-átjáróhoz már 2 hívógomb van kiosztva; összesen 20 hívógomb osztható ki.

A "+" azt jelzi, hogy egy hívógomb hozzárendelése sikerült (egyidejűleg az R:2.20 számláló 1-el növekszik).

A "-" azt jelzi, hogy a hívógomb hozzárendelése nem sikerült.

Állomás hozzárendelés (Assign station): a TV-átjáróhoz egy teljes ajtó- vagy lakásállomás ill. egy TK-átjáró kerül hozzárendelésre.

S: 1.48 megadja, hogy már hány állomás van hozzárendelve és maximálisan mennyi rendelhető hozzá. Ebben a példában a TV-átjáróhoz már 1 állomás van kiosztva; összesen 48 állomás osztható ki.

Az "●" pont az aktivált funkciót mutatja be. Amint egy állomás sikeresen hozzárendelésre került, az "●" pont "+" értékre vált (egyidejűleg az S:1.48 számláló 1-el növekszik).



A funkciók aktiválási ideje

Az "Állomás hozzárendelés" (Assign station) funkció addig marad aktív, amíg a programozási mód be nem fejeződik vagy a vezérlő gomb megnyomásával újra deaktiválásra nem kerül.

FACTORY
SETTING
▶ TV GATEWAY
DEL. CAMERAS
DELETE CALLS
DEL. STATIONS
▲, ▼, OK BACK

Gyári beáll.

Itt történik a beállítások visszaállítása a gyári beállításokra.

Különbség van a következők között:

TV átjáró (TV Gateway): itt a "Megvilágítás" (Lighting) kivételével minden menüpont visszaállítással kerül a gyári beállításra.

A hozzárendelések a színes kamerákhoz, hívógombokhoz és állomásokhoz megmaradnak.

Kam. törlése (Del. cameras): itt minden kamera-hozzárendelés törlésre kerül. A frekvencia és megvilágítás beállítások visszaállítással kerülnek. A "Kam. törlése" (Del. cameras) pl. akkor szükséges, ha egy hibás kamerát ki kell venni a rendszerből.

Miután végrehajtotta ezt a műveletet, szükséges a kamerák újbóli bejelentése: Ehhez a vezérlőkészüléken indítsa el a programozási módot és minden színes kamerás ajtóállomáson nyomjon meg mindig 3 s-ra egy tetszőleges hívógombot. **Fontos:** az ajtóállomásokat abban a sorrendben dolgozza le, amelyet később a videoképen meg kell jeleníteni (pl. Főajtó Kam 1, mellékajtó Kam 2...).

Hívások törlése (Delete calls): itt kerül törlésre minden hozzárendelés a hívógombokhoz.

Áll. törlése (Del. stations): itt kerülnek törlésre a hozzárendelések a teljes ajtó- vagy lakásállomásokhoz ill. TK-átjárókhoz.

Az "●" pont a menübejegyzések mellett azt jelzi, hogy a mindenkori memória még üres, azaz, hogy pl. még egyetlen hívógomb sem került betanításra.

VERSION
02.00
BACK

Verzió

Itt jelenik meg a processzor aktuális szoftververziója.

SWITCH-ON TIME
30 S
▲, ▼, OK BACK

Bekapcs. idő

Gyári beállítás: 30 s

A bekapcsolási idő határozza meg, hogy mennyi idő után kapcsol ki automatikusan a TV-átjáró a kézi bekapcsolás után.

A ▲▼ vezérlő gombbal választhatja ki a TV-átjáró bekapcsolási idejét a 20 s - 120 s tartományban. Erősítse meg a választott bekapcsolási időt a vezérlő gomb központi megnyomásával (OK).



TFT-képernyő mint kijelző

Ha az üzembe helyezéshez nincs televízió, egy TFT-képernyő dugható rá a TV-átjáró betétre és használható kijelzőként.

A TV-átjáró több lakásállomás vagy TK-átjáró kijelzőjeként szolgálhat. Ezért a TV-átjáró üzembe helyezésénél négy alapvető programozási lépés szükséges, amelyek a következő üzembe helyezési példákban mindig szürke háttérűek:

- I. A video ajtóállomás hívógombjainak hozzárendelése a lakásállomáshoz / TK-átjáróhoz.
- II. A video ajtóállomás hozzárendelése a TV-átjáróhoz.
- III. Lakásállomás / TK-átjáró hozzárendelése a TV-átjáróhoz.
- IV. Beállítás a TV-átjárón: Frekvencia, megvilágítás, ellenállás.

A TV-átjáró viselkedése az üzembe helyezésnél

Ha a TV-átjáróhoz még nincs egyetlen ajtóállomás sem hozzárendelve, az normál üzemben kikapcsolva marad. Tesztcélokra a TV-átjáró főmenüje programozási módban kézzel kapcsolható be. Ez pl. egy csatorna keresésénél a videojelnek egy antennaberendezésbe való betáplálása esetén segít.



1. Indítsa el a **vezérlő készüléken** a programozási módot úgy, hogy 3 s-ra megnyomja a "Systemprogr." gombot, míg a gomb melletti sárga LED villogni nem kezd.
 2. Nyomja meg a **TV-átjárón** röviden a Be/Ki gombot.
- ✓ Megjelenik a TV-átjáró főmenüje a programozási mód időtartamára.

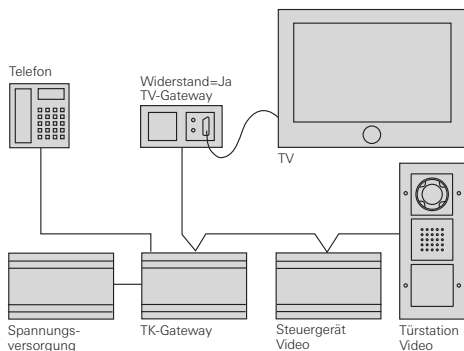


TV-átjáró menü bekapcsolása

Ha a TV-átjáróhoz már hozzárendelésre került egy színes kamera, elindul a menüfelület, ha bekapcsolt TV-átjáró esetén központosan megnyomja a vezérlő gombot.

Példa: TV-átjáró és TK-átjáró

A TK-átjárón keresztül történik a beszédforgalom megvalósítása az ajtóállomáshoz, mialatt a TV-átjáró megjeleníti a színes kamera videoképét az ajtóbeszélgetés előtt és alatt.



Üzembe helyezés



1. Indítsa el a **vezérlő készüléken** a programozási módot úgy, hogy 3 s-ra megnyomja a "Systemprogr." gombot, míg a gomb melletti sárga LED villogni nem kezd.



2. Nyomja meg az **ajtóállomáson** 3 s-ra a hívógombot. Engedje el a hívógombot a rövid nyugtázó hang után.

✓ Egy hosszú nyugtázó hangot hall.

3. Rendelje hozzá az ajtó-hívógombot a TK-átjáróhoz (lásd a TK-átjáró kezelési útmutatóját).



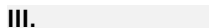
4. Nyomja meg ismét az **ajtóállomáson** 3 s-ra a hívógombot. Engedje el a hívógombot a rövid nyugtázó hang után.

✓ Egy hosszú nyugtázó hangot hall.

5. Válassza ki a **TV-átjáró** üzembe helyezési menüjében a "Betanítás" (Teach-in) menüt és ott erősítse meg a "Hívás hozzárendelés" (Assign call) pontot.

R:1.20

✓ A TV-átjáró "Betanítás" (Teach-in) menüjében a már betanított hívógombok számlálója 1-el növekszik.



6. Válassza ki a **TV-átjáró** üzembe helyezési menüjében a "Betanítás" (Teach-in) menüt és ott erősítse meg a "Áll. hozzárendelés" (Assign station) pontot.

7. Indítsa el a **TK-átjárón** a parancsmódot (lásd a TK-átjáró kezelési útmutatóját).

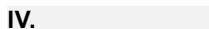
8. Hajtson végre a **TK-átjárón** egy kapcsolási műveletet úgy, hogy a csatlakoztatott telefonon megnyomja a "rombusz" gombot és egy számot, amely nincs hozzárendelve egy ajtóállomáshoz.

✓ A TK-átjáró hosszú nyugtázó hangját hallja.

S:1.48

✓ A TV-átjáró "Betanítás" (Teach-in) menüjében a már betanított állomások számlálója 1-el növekszik.

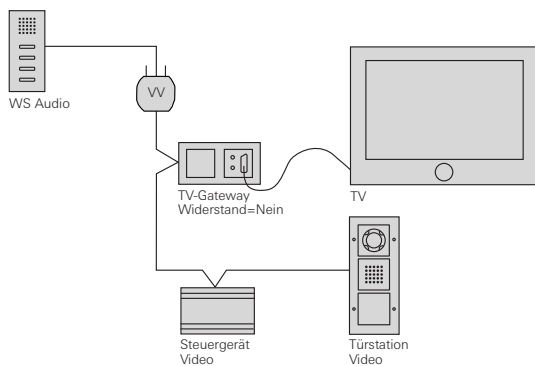
9. Fejezze be a **TV-átjárón** az "Áll. hozzárendelés" (Assign station) menüpontot.



10. Végezze el a **TV-átjáró** üzembe helyezési menüjében a beállításokat (pl. frekvencia, megvilágítás).

Példa: TV-átjáró és audio lakásállomás

Az audio lakásállomáson keresztül történik a beszédforgalom megvalósítása az ajtóállomáshoz, mialatt a TV-átjáró megjeleníti a színes kamera videoképét az ajtóbeszélgetés előtt és alatt.



Üzembe helyezés



1. Indítsa el a **vezérlő készüléken** a programozási módot úgy, hogy 3 s-ra megnyomja a "Systemprogr." gombot, míg a gomb melletti sárga LED villogni nem kezd.



2. Nyomja meg az **ajtóállomáson** 3 s-ra a hívógombot. Engedje el a gombot a rövid nyugtázó hang után.

✓ Egy hosszú nyugtázó hangot hall.



3. Rendelje hozzá az **audio lakásállomás** ajtó-hívógombját úgy, hogy 3 s-ra megnyomja a  gombot. Engedje el a gombot a rövid nyugtázó hang után (lásd a rendszer kézikönyvét).

✓ Egy hosszú nyugtázó hangot hall.



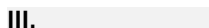
4. Nyomja meg ismét az **ajtóállomáson** 3 s-ra a hívógombot. Engedje el a gombot a rövid nyugtázó hang után.

✓ Egy hosszú nyugtázó hangot hall.

5. Válassza ki a **TV-átjáró** üzembe helyezési menüjében a "Betanítás" (Teach-in) menüt és ott erősítse meg a "Hívás hozzárendelés" (Assign call) pontot.

R:1.20

✓ A TV-átjáró "Betanítás" (Teach-in) menüjében a már betanított hívógombok számlálója 1-el növekszik.



6. Válassza ki a **TV-átjáró** üzembe helyezési menüjében a "Betanítás" (Teach-in) menüt és ott erősítse meg a "Áll. hozzárendelés" (Assign station) pontot.

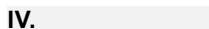
7. Nyomja meg az **ajtóállomáson** 3 s-ra a  gombot. Engedje el a gombot a rövid nyugtázó hang után.

✓ Egy hosszú nyugtázó hangot hall.

S:1.48

✓ A TV-átjáró "Betanítás" (Teach-in) menüjében a már betanított állomások számlálója 1-el növekszik.

8. Fejezze be a **TV-átjárón** az "Áll. hozzárendelés" (Assign station) menüpontot.



9. Végezze el a **TV-átjáró** üzembe helyezési menüjében a beállításokat (pl. frekvencia, megvilágítás).

Ha a TV-átjáró egy lakásállomással párhuzamosan üzemel, két különböző alkalmazási eset lehetséges:

TV-átjáró főkijelzőként

A TV-átjáró az ajtóhívás esetén először bekapcsol és a videoképet a televízión jeleníti meg. Ha az ajtóbeszélgetés a video lakásállomáson kerül fogadásra, a TV-átjáró lekapcsol és a videokép a video lakásállomás TFT-kijelzőjén (mellékkijelző) jelenik meg.

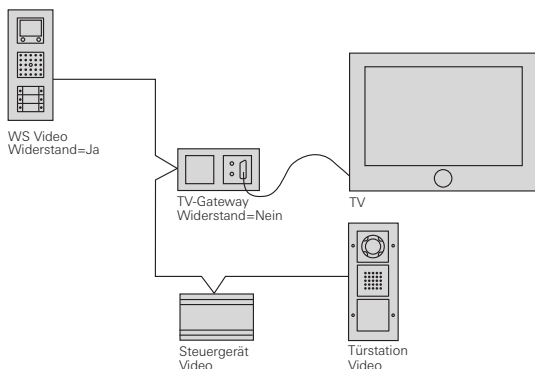
TV-átjáró mellékkijelzőként

Ajtóhívás esetén a videokép a video lakásállomás TFT-kijelzőjén (főkijelző) jelenik meg. A TV-átjáró kézi kikapcsolása esetén a lakásállomás TFT-kijelzője kikapcsolásra kerül.



Csak 1 főkijelző lakásonként

Párhuzamosan hívott video lakásállomások ill. TV-átjárók esetén csak egy készüléket szabad főkijelzőként üzemeltetni. Minden más kijelző mellékkijelző.



A video lakásállomást ne rendelje hozzá a TV-átjáróhoz

Egy video lakásállomást soha nem szabad a TV-átjáróhoz hozzárendelni.

Üzembe helyezés



1. Indítsa el a **vezérlő készüléken** a programozási módot úgy, hogy 3 s-ra megnyomja a "Systemprogr." gombot, míg a gomb melletti sárga LED villogni nem kezd.



2. Nyomja meg az **ajtóállomáson** 3 s-ra a hívógombot. Engedje el a gombot a rövid nyugtázó hang után.

✓ Egy hosszú nyugtázó hangot hall.



3. Rendelje hozzá a **video lakásállomás** ajtó-hívógombját úgy, hogy 3 s-ra megnyomja a  gombot. Engedje el a gombot a rövid nyugtázó hang után (lásd a rendszer kézikönyvét).

✓ Egy hosszú nyugtázó hangot hall.



4. Nyomja meg ismét az **ajtóállomáson** 3 s-ra a hívógombot. Engedje el a gombot a rövid nyugtázó hang után.

✓ Egy hosszú nyugtázó hangot hall.

5. Válassza ki a **TV-átjáró** üzembe helyezési menüjében a "Betanítás" (Teach-in) menüt és ott erősítse meg a "Hívás hozzárendelés" (Assign call) pontot.

R:1.20

✓ A TV-átjáró "Betanítás" (Teach-in) menüjében a már betanított hívógombok számlálója 1-el növekszik.

- IV.
6. Alkalmazási esettől függően (lásd 22. o.) válassza ki a **TFT-kijelző** esetén és a **TV-átjárón** a "Prioritás" (Priority) menüben a "Főkijelző"/"Mellékkijelző" (Main display/Secondary display) beállítást.
 7. Végezze el a **TV-átjáró** üzembe helyezési menüjében a beállításokat (pl. frekvencia, megvilágítás).



Csak 1 főkijelző lakásonként

Párhuzamosan hívott video lakásállomások ill. TV-átjárók esetén csak egy készüléket szabad főkijelzőként üzemeltetni. Minden más kijelző mellékkijelző.

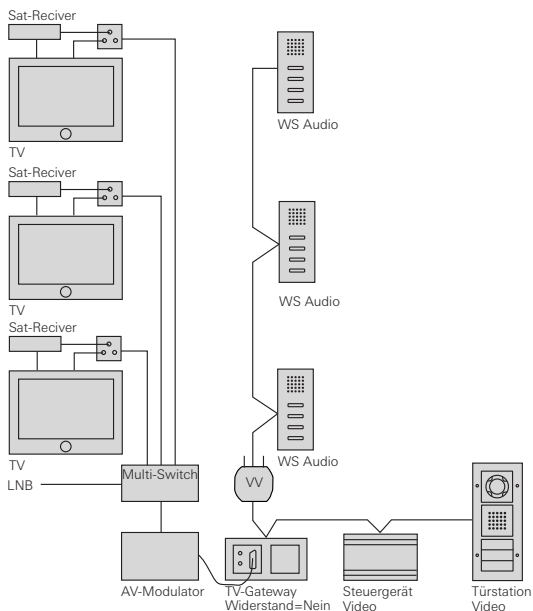
Példa: Több lakásos ház műholdas berendezéssel

Több lakásos házban a videojel egy modulátoron keresztül kerül beépítésre az antennaberendezésbe. A lakások audio lakásállomásokkal vagy video lakásállomásokkal rendelkeznek.



Megjegyzés

A videojelenek egy antennaberendezésbe történő betáplálása esetén ajtóhívásnál a videokép minden bekapcsolt televízió készüléken megjeleníthető. Ahhoz, hogy a videoképet látni lehessen, a televízión kézzel kell a megfelelő csatornát kiválasztani.



Alkalmazások több lakásos házban

Több lakásos házban két különböző alkalmazás lehetséges:

- Az ajtóállomás minden hívógombjának aktiválnia kell a TV-átjárót (lásd 25. o.).
- Az ajtóállomás kiválasztott hívógombjainak kell aktiválnia a TV-átjárót (lásd 26. o.).

Üzembe helyezés - Az ajtóállomás minden hívógombjának aktiválnia kell a TV-átjárót



Ajtóállomás hozzárendelése a TV-átjáróhoz

Ahhoz, hogy egy több lakásos ház esetén ne kelljen minden egyes hívógombot egyenként hozzárendelni, az ajtóállomás minden hívógombja kompletten rendelhető hozzá az "Áll. hozzárendelés" (Assign station) menüponton keresztül.



1. Indítsa el a **vezérlő készüléken** a programozási módot úgy, hogy 3 s-ra megnyomja a "Systemprogr." gombot, míg a gomb melletti sárga LED villogni nem kezd.

I.

2. Rendelje hozzá minden lakásállomáshoz a megfelelő hívógombokat a rendszer kézikönyvében leírtak szerint.

II.



3. Válassza ki a **TV-átjáró** üzembe helyezési menüjében a "Betanítás" (Teach-in) menüt és ott erősítse meg az "Állomás hozzárendelés" (Assign station) pontot.

4. Nyomjon meg az **ajtóállomáson** 3 s-ra egy tetszőleges hívógombot. Engedje el a gombot a rövid nyugtázó hang után.



- ✓ Egy hosszú nyugtázó hangot hall.

S:1.48

- ✓ A TV-átjáró "Betanítás" (Teach-in) menüjében a már betanított állomások számlálója 1-el növekszik.

III.



5. Nyomja meg egymás után minden **audio lakásállomáson** mindig 3 s-ra a  gombot. Engedje el a gombot a rövid nyugtázó hang után.



- ✓ Egy hosszú nyugtázó hangot hall.

S:2.48

- ✓ A TV-átjáró "Betanítás" (Teach-in) menüjében a már betanított állomások számlálóját 1-el növekszik.

6. Ismételve meg az 5. lépést, míg minden lakásállomás hozzárendelésre nem kerül a TV-átjáróhoz.

7. Fejezze be a **TV-átjárón** az "Áll. hozzárendelés" (Assign station) menüpontot.

IV.

8. Végezze el a **TV-átjáró** üzembe helyezési menüjében a beállításokat (pl. frekvencia, megvilágítás).

Üzembe helyezés - Az ajtóállomás kiválasztott hívógombjainak aktiválniuk kell a TV-átjárót



1. Indítsa el a **vezérlő készüléken** a programozási módot úgy, hogy 3 s-ra megnyomja a "Systemprogr." gombot, míg a gomb melletti sárga LED villogni nem kezd.

I.

2. Rendelje hozzá minden lakásállomáshoz a megfelelő hívógombokat a rendszer kézikönyvében leírtak szerint.

II.



3. Nyomja meg az **ajtóállomáson** mindig 3 s-ra a hívógombokat, amelyeket hozzá kell rendelni a TV-átjáróhoz (Munkalépésenként max. 20 hívógombot lehet tárolni). Engedje el a hívógombot mindig a rövid nyugtázó hang után.



- ✓ Egy hosszú nyugtázó hangot hall.

4. Válassza ki a **TV-átjáró** üzembe helyezési menüjében a "Betanítás" (Teach-in) menüt és ott erősítse meg a "Hívás hozzárendelés" (Assign call) pontot.

R:1.20

- ✓ A TV-átjáró "Betanítás" menüjében a már betanított hívógombok számlálója 1-el növekszik.
- 5. Ismétlje meg a 4. lépést, míg minden hívógomb hozzárendelésre nem kerül a TV-átjáróhoz.

III.



6. Válassza ki a **TV-átjáró** üzembe helyezési menüjében a "Betanítás" (Teach-in) menüt és ott erősítse meg a "Áll. hozzárendelés" (Assign station) pontot.

7. Nyomja meg minden **audio lakásállomáson** 3 s-ra a gombot. Engedje el a gombot a rövid nyugtázó hang után.



- ✓ Egy hosszú nyugtázó hangot hall.

S:1.48

- ✓ A TV-átjáró "Betanítás" (Teach-in) menüjében a már betanított állomások számlálója 1-el növekszik.
- 8. Fejezze be a **TV-átjárón** az "Áll. hozzárendelés" (Assign station) menüpontot.

IV.

9. Végezze el a **TV-átjáró** üzembe helyezési menüjében a beállításokat (pl. frekvencia, megvilágítás).

Műszaki adatok

Feszültség ellátás:	Rendszerbuszon keresztül
Csatlakozások:	2 csavaros szorító 2-vezetékes busz 2 csavaros szorító kiegészítő ellátás 4 dugaszléc Rendszerbusz 2 dugaszléc video 2 csavaros szorító kapcsoló bemenet SELV-szint (ET-kapcsok) 2 csavaros szorító kapcsoló kimenet 1 Scart-hüvely
Színrendszer:	PAL
Hőmérséklettartomány:	-5 °C - +50 °C
Érintkező zárási idők:	
rövid:	< 1,5 s
hosszú:	> 2,0 s
Betanítható készülékek száma:	
Állomások:	max. 48 (lakásállomás, ajtóállomás, TK-átjáró)
Hívógombok:	max. 20
Védelmi típus:	IP 20
Kapcsoló kimenet:	50 µA - 1,6 A, 24 V AC/DC



SELV-szint az interfészekon

A TV-átjáró interfészeire (ET-kapcsok és kapcsoló kimenet) kizárólag olyan komponenseket szabad csatlakoztatni, amelyek a SELV-szintet betartják. A SELV-szintet a vezeték vezetésknél és a csatlakozásnál biztosítani kell.

Garancia

Garancia a törvényi rendeletek keretében a szakkereskedőknél keresztül történik.

Kérjük, adja át vagy küldje el a hibás készülékeket portómentesen hibaleírással együtt az illetékes értékesítőnek (szakkereskedő/telepítési üzem/elektromos szakkereskedő).

Ők továbbítják a készülékeket a Gira Service Center-nek.

Gira
Giersiepen GmbH & Co. KG
Elektro-Installations-
Systeme
Postfach 1220
42461 Radevormwald
Deutschland
Tel +49 (0) 21 95 / 602 - 0
Fax +49 (0) 21 95 / 602 - 191
www.gira.de
info@gira.de

GIRA